

# 年報 Annual Report

# 21

## 使命宣言

以馬內利堂是一個「門徒教會」，藉著崇拜、團契、門訓、關顧及宣教去裝備教友成為耶穌基督的門徒，使我們能尊主為大，並經歷以馬內利。

## Mission Statement

Richmond Emmanuel Church is a disciple making church to prepare parishioners as disciples of Jesus Christ. Through worship, fellowship, discipleship, ministry and mission, we magnify our Lord and experience Emmanuel.

# 內容 CONTENTS

頁數 Page

內容 Contents.....	1
報告 Reports	
主任牧師 Rector.....	2-3
Prayer Walk for Church Development.....	4
英語事工 REC English.....	5
Celebrating our Graduates.....	6-7
家庭事工 REC Family.....	8
Play Praise Pray Gatherings.....	9
關顧事工 Caring Ministry.....	10
Summer Camp.....	11
牧師堂長 Rector's Warden.....	12
會眾堂長 People's Warden.....	13
Baptisms & Confirmations.....	14-15
秘書 Secretary.....	16
外展 Outreach.....	17
Anniversary Lunch.....	18-19
運作支援統籌 Operational Support.....	20
崇拜事宜事工報告 Worship Operations Report.....	21
教導組 Teaching Team.....	22
Missions Partners.....	23-24
Sponsorship.....	25
牧區統計表 Church Statistics.....	26-28
大事小記 Major Events.....	30-37
本堂同工及堂議會名單 Pastoral Team, Staff & Church Council 2021.....	38
部門及事工領袖及義工 Departments, Ministry Leaders & Volunteers 2021.....	39-43
教友大會議程 AGM Agenda.....	44-45
二零二一年教友大會會議記錄 Minutes of 2021 AGM.....	46-49
財政預算 Financial Budget for 2022.....	separate
財政報告 Financial Report for 2021.....	separate

## 主任牧師報告

親愛的弟兄姊妹,

*你們不再是外人和寄居的，乃是聖徒同國之民，是神家裏的親人。  
以弗所書 2:19*

保羅說得太好了，我們不是外人，是親人!

謝謝各位親人對我們這家不離不棄的愛，使我們在過去一年很多困境中能有大家同行，安然渡過，感謝主!

我謹以摯誠衷心多謝大家在去年對以馬內利堂這家所作的犧牲和愛，使我們能在二十五週年堂慶重要的一年大大經歷神的同在，自 2002 年開始“出埃及”的艱辛旅程中，終於有望踏進“應許地”!

“與眾同活”是我們 2021 年亦是 2022 年的主題，在二年多全球黑暗疫情下，更加上最近的烏克蘭危機，這主題啟發我們，更給予我們很多機會幫助親友出黑暗入光明，經歷“與眾同活”的生命。

雖然我們已盡力去服侍大家，請大家多原諒我們力有不逮，未能滿足大家的祈盼，請您在今年給我們一個機會，再藉“與眾同活”這從主而來的呼召，大家願意為主背負十架，讓我們有一個新的開始，使以馬內利堂成為一個愛神愛人的家!

祝尊主為大 以馬內利

您的牧者及朋友,

**+德賢**

## Rector's Report

Dear brothers and sisters,

*You're no longer wandering exiles. This kingdom of faith is now your home country. You're no longer strangers or outsiders. You belong here, with as much right to the name Christian as anyone. God is building a home.*

*Ephesians 2:19-20 (The Message)*

Paul reminds us that we are family members belonging to the home God prepares for us! Richmond Emmanuel Church is our HOME and a big thank you for your love to our HOME!

Thank you for your abiding love the past year that we get through many difficult challenges! Thank you for your sacrificial love to our HOME that we experienced God in our 25<sup>th</sup> Anniversary year. And we have a hope to enter into the Promised Land we have been waiting for since we started our journey of Exodus in 2002!

"Life Together" is our theme in 2021 and also 2022. Praise the Lord that this theme gives us inspiration as well as many opportunities to help our relatives and friends to get out of darkness into light, experiencing "Life Together"!

Although we have been trying our best to serve you, please forgive us for not being able to meet your needs. Please give us a chance to use our yearly theme "Life Together" to encourage our brothers and sister to be willing to take up our cross for Jesus so that we could have a new beginning, helping REC to be a home loving God and His people!

Emmanuel

Your pastor and friend,

*+ Silas*

# Prayer Walk for Church Development

In 2021 we spent many days in prayer, including a call to 100 days of prayer, seeking the Lord's direction and provision of a future home for His church. Along the way, brothers and sisters felt called to go on prayer walks around the Bridgeport Business Centre and later President's Plaza as we discerned and waited for the Lord.



## REC English

Life Together. Our 2021 theme was a challenging one to envision as we spent so much time apart and separated in our bubbles. And yet, in the midst of all the distancing and isolation from one another, God continued to be sovereign and provided us with opportunities to meet and continue to foster relationship through life together.

Our youth and young adult small groups continued to gather together online through zoom, while arranging to meet in-person when the health guidelines allowed. And we had the opportunity to work through hybrid Sunday worship, which was both challenging as well as life-giving.

In July, instead of having a virtual summer camp as we had the previous year, we were able to have an outdoor gathering of different generations from kids through youth and young adults to parents. It was the first time in a very long time since many of us had seen one another in person and I was thankful for the opportunity to reconnect over bubble tea, games, sharing and making art together.

In September, after holding a virtual baptism and confirmation class over zoom, we were able to celebrate a riverside baptism and confirmation service at Garry Point! In the Fall, we also held a few in-person events for the youth group, inviting grade 6 and 7 students to join us and connect over games and building wooden crosses together.

As restrictions have loosened, we have also resumed our regular monthly serving opportunity with our neighbours, the Richmond Food Bank. Thanks to all those who have volunteered to serve in this way, as well as with the various ways that you have helped out with the Sharing Against The Odds Christmas Meal program. Let us continue to lean into God's call for us to live in unity together!

*Do nothing out of selfish ambition or vain conceit. Rather, in humility value others above yourselves, not looking to your own interests but each of you to the interests of the others. (Phil. 2:3-4)*

Josh.

## Celebrating our Graduates!

Just as in 2020, we were delighted to celebrate with our 2021 graduates outdoors this year!

We want to bless all of our students and especially those in the transition of graduation with God's abundant peace and hope!



Some of our graduates (L to R): Anna, Andrew, Kayton, Joscelyn, Madelyn, Isha and Amy



Our other graduates (L to R): Tiffany, Lucas and Harrison

## REC Family

***“He will turn the hearts of the parents to their children, and the hearts of the children to their parents”***

***-Malachi 4:6***

Praise God for calling us into restored relationships through transforming our hearts. Through the past two years of the pandemic, we have witnessed the transformative role that parents have in nourishing the spiritual life of the children, and the encouragement of children to parents. We are one church family, all coming alongside one another to raise up a village.

On *Sunday REC Kids connect*, several families have taken turns facilitating a welcoming space for children to share, play, and pray according to our Sunday worship theme. This has helped children connect and prepare their hearts to enter into worship. One highlight was *Good Seed Sunday*, where we prepared packages of seed for all children to plant together and love God’s creation. It was fun and encouraging to see the seeds sprout and grow in the following weeks.

In the summer, we celebrated a *Curbside Graduation* for all our graduates. Also, we enjoyed a *summer gathering* at the park for all ages and families, where we worshiped outdoors, played games, created with clay, and more! During summer, we had a virtual *baptism and confirmation class* with youth and young adults, resulting in a wonderful baptism and confirmation at Garry Point beach.

Throughout the year, we continued an online *Children’s Prayer Group* weekly, and it was so encouraging to see the bold faith of our children grow. As our hearts were strengthened by God, we longed to encourage and connect in a physical space, so we started *Play Praise Pray* family gatherings on a monthly basis. Highlights included making pumpkin tarts, creating cards for Sharing Against the Odds Christmas meal, and singing Christmas carols and packing gifts for VUM Christmas Hampers.

Praise God that He has continued to turn our hearts to one another to care and share the love of Jesus Christ, through the refreshment of the Holy Spirit.

Blessings,  
Pastor Iggy

## Play Praise Pray (PPP) Gatherings

In our monthly PPP gatherings we've had the opportunity to have fun and do a wide variety of activities! Here is a sample of the things we've done together!



## Caring Ministry Report

2021 has been another challenging and difficult year...but God is always at work.

*Give thanks to the Lord, for he is good.*

*His love endures forever.*

*Psalms 136:1*

As we *Life Together* during the pandemic, I am thankful that we can worship simultaneously both in-person and online; stay connected to pray and cultivate relationship in small group and buddy time; and learn and grow in God's word in Canon Philip Tse's class, adult bible study, Emmanuel 330, Alpha and other courses.

And I am exceptionally grateful to our friend, Institute for Marketplace Transformation, and our Teacher Team; that together, we have successfully completed six workshops.

In this season of uncertainty, complexity, stress and doubt, it is extremely hard for pastor to minister on computer screen and phone call; so, I want to express my heartfelt thanks to our council, small group leader, caring team, outreach team, prayer ministry, development committee, worship team, AV team, Zoom team and all of you who have been serving faithfully and diligently behind the scene, to make REC home to everyone.

In 2022, as we continue to *Life Together*, I pray that we will be united in diversity, building up our church family; and offering ourself selflessly and humbly to serve our Lord Christ Jesus.

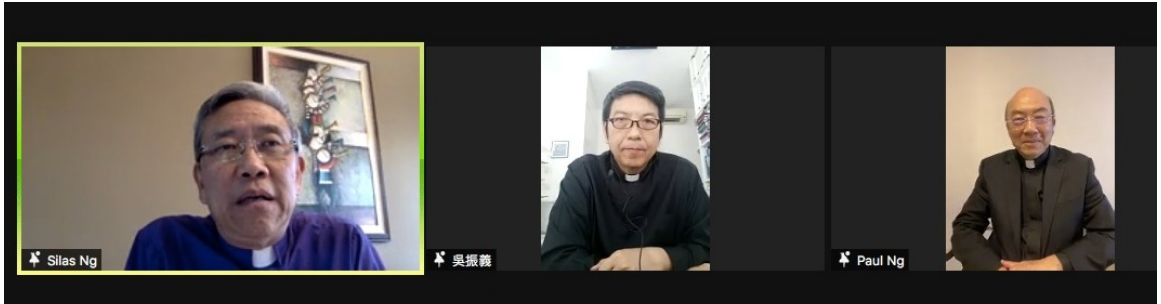
*He creates each of us by Christ Jesus to join him in the work he does,  
the good work he has gotten ready for us to do, work we had better be doing.*

*Ephesians 2:10 (MSG)*

Lucy

## Summer Camp

For this year's summer camp, we are thankful for our REC Chinese camp speakers, Rev. Dr. Paul Ng and Rev. C.Y. Ng who joined us via zoom to share from God's word to us!



For REC English Family, we were able to join together for an in-person outdoor gathering at South Arm Park. We worshipped, played games, created art and shared life over bubble tea together. For many of us it was the first time we had seen one another in a long time!



## Rector's Warden Report

The COVID-19 pandemic is still around so most of our worship sessions are still done online. A big thank you to all the brothers and sisters who are involved behind the scene.

With our existing lease contract expiring in Oct 2024, we had been pro-actively looking for a better solution – purchasing a property as permanent site for Richmond Emmanuel Church.

Development Committee spent a lot of time exploring different potential sites. One option is to continue looking for farmland on No. 5 Road but it seems GOD has closed that door. Another alternative is to look for warehouse property near the light industrial area. The price can be affordable but getting the proper zoning approved by the city bylaw department can be a challenge. The third option is to look for commercial property in the city but the price can be fairly high and application for the right zoning can be a lengthy process.

A church-wide 100 days morning prayer was launched in November 2021 with the hope to:

- get guidance from our Heavenly Father;
- discern what GOD wants us to do for Him;
- brings in unity among brothers and sisters.

I strongly believe that fervent prayer will develop our faith in GOD and a new wave of church revival will come after the 100 days prayer. God will lead us through the darkness and there is light at the end of the tunnel.

In Christ  
Eddy

*So he said to me, "This is the word of the LORD to Zerubbabel: 'Not by might, nor by power, but by my spirit', says the LORD of hosts.*

*Zechariah 4:6*

## 會眾堂長報告 (People's Warden Report)

Greetings to you and peace from God our Father and Christ our Lord.

I pray that you are all doing well!

The COVID-19 pandemic continues to cause stress and impacts many aspects of our lives and ministries, but I am encouraged by the efforts that we as brothers and sisters and as a church are taking to adapt and work through this difficult time.

I want to take this moment and thank you for all that you have done and your impressive perseverance as you face many challenges.

In particular, I thank the pastoral team, admin staff, council members, all the brothers and sisters who have been fulfilling their responsibilities, looking out for our safety, caring for people in need, and connecting us using various on-line platforms.

As we head into 2022, it is important to know that God is guiding us. Let us listen to God's call and grow in faith. I pray that 2022 will be a remarkable year for REC to see and experience God's providence.

*"And my God will meet all your needs according to the riches of  
his glory in Christ Jesus."*

*Philippians 4:19 (NIV)*

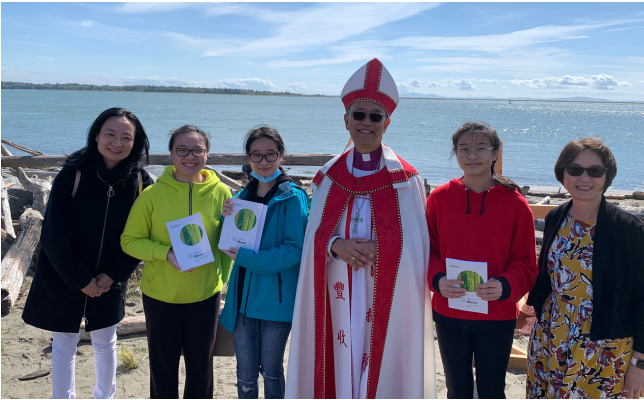
In Christ,

Kit To  
People's Warden

## Baptisms and Confirmations

We thank God that, even in the midst of different restrictions, we were able to celebrate baptisms and confirmations this past year both in church and by the riverside at Garry Point!





## **Secretary's Report**

These past four years have given me an insight into the workings of the whole church and seeing how every part is done through the caring and thoughtfulness of God's people. Council meetings are always so encouraging as I get to see how God is working through His different ministries.

I am very glad that He gave me this opportunity to grow as a council member these few years and learn to experience God in exciting new ways. I want to thank the rest of the council members for their time serving with me the past four years.

**Gary Chan**

## 外展事工報告 (Outreach Report)

2021 年的外展事工看似與 2020 年相似，主要是暑假期間推行了一個網上夏令營以及聖誕前的第二屆“疫有分享 - 聖誕火雞餐”。

然而過程中更深、更大地體味到主的恩典與大能、聖經的教導實踐在地上屬天的工作，主的供應完全超過我們所想所求，驚嘆他的安排確是遠遠超過我們有限的智慧可能預計的。不小與我同工的兄弟（數不清的多少）都不斷讚嘆歌頌主。

夏令營工作小組尋求了多年希望有些生力軍加入，因為六成已策劃多年的籌委要暫時退下火線而‘被迫’地加入新血，這樣我們終於看到主給我們多麼的美好安排 - 重擔只要卸給耶和華，祂必撫養我們。

‘慈繩愛索覓主跡’是四位兄弟與我同行二年，一起尋索主對以馬內利外展事工的心意，這二年我們也‘祇是’透過‘聖誕火雞餐與愛心包’燃起兄弟姐妹們在社區需要不斷增加時，把愛心與關懷分享出去。

上年看到主的供應與我們的小信，今年決心以二項原則來推行是年的火雞餐。第一，我們不預設火雞餐的數目，第二我們把人手、物資與財務上的需要完全交託主。

我們就全心把關懷與愛送到主為我們所安排對象手裡，一方面繼續透過社區服務機構的幫助，另一方面呼籲兄弟提高自己的屬靈觸覺。最後社區服務單位提供的數目增加了，兄弟們提名的百多人包括他們的親友、鄰居、同事... ..及只是在商店外遇到的。

祇要我們堅持清心待主、盡一個好管家的本份並審慎處理所有需要，主的供應是豐豐足足的。是年獲得超值 \$9,000 的捐款、無數的物資捐贈以及數不清，從不到 10 歲至 90 歲，的教友之投入，讓是年順利送出約 970 份愛心與關懷。

*Thomas Leung*

## Anniversary Lunch

We were happy to be able to gather together to celebrate the church anniversary with a lunch at Park Lane Restaurant!





# Operational Support Report

「我的心哪，你要稱頌耶和華，凡在我裏面的，也要稱頌他的聖名！  
我的心哪，你要稱頌耶和華，不可忘記他的一切恩惠。」 詩 103：1-2  
Praise the LORD, O my soul, all my inmost being, praise his holy name.  
Praise the Lord, O my soul, and forget not all his benefits. Psalms 103:1-2

親愛的主內弟兄姊妹 Dear brothers and sisters in Christ:

經過一年零三個半月的沒有實體崇拜，不能在神的家裏與弟兄姊妹相見、相擁抱，真是欠缺了什麼似的。但於 2021 年 6 月 27 日 開始重開教會實體崇拜，一起回到教會，在 神的帶領下，一起唱詩、讀經、敬拜、認罪悔改、領受聖餐，真是好得無比。

感謝 神的看顧，能給我在这崗位上事奉，在教會的各方面事務上及向各兄弟學習如何成為神的僕人。在過去的一年裏經過好大挑戰，而來年更要討論和辦察購堂事宜，求神給我們看見祂的旨意。

After 15 months of virtual worship, I couldn't meet and embrace my brothers and sisters in God's house. But on June 27<sup>th</sup> the church was reopened, and we returned together. Under the leadership of God, we sang, read the Bible, worship, confessed our sins, repented, and took the sacrament. It is really wonderful. I thank God for allowing me to serve the church, to learn from my brothers and sisters how serve God in these church affairs. In the past year, we have gone through a lot of challenges. In the coming year, we will discuss and ask God to show us His will.

## 2021 年的事務報 Highlight of work completed in 2021:

### A. 教會重開預備小組草擬建議及執行

1. 重開教會的一切設備，根據省政府規定設立及執行安全指引設施。
2. 教會小組回教會聚會安全規則。
3. COVID-19 衛生規則措施給教會使用。
4. 預算及進行改善音響及電腦系統設備以配合新形式以 Zoom, YouTube live 進行崇拜活動。

### B. REC Watchmen 小組

- 負責教會 24 小時監控及門戶安全防盜問題。
- 檢查火警照明，警鐘系統及維護滅火器材，一切運作正常。

### C. REC 維修小組

- 教會維修保養雜務，一切運作正常。

### A. The church's reopening preparatory group

- presented recommendations and implementations.
1. Prepared and implemented all church equipment to meet the new safety guidelines in accordance with provincial government regulations.
  2. Safety guidelines for small group gatherings.
  3. Safety guidelines for Sunday worship gatherings following COVID-19 health measures.
  4. Allocated church budget to improve the audio and computer equipment for virtual Sunday service.

### B. REC Watchmen Group

- Responsible for 24-hour monitoring of the church, door security, and anti-theft issues.
- Inspection of fire alarm lighting, alarm system, and maintenance of fire extinguishing equipment.

### C. REC Repair Team

- Maintenance and repairs around the church premises.

曾毅力 Jacky Tsang

## 崇拜事宜事工報告 (Worship Operations Report)

執筆寫這份報告時，不斷思考要寫什麼？最後，在禱告裡領受這不是一份事工業績報告，是一個訊息，在這裡請容讓小妹分享這個有關敬拜的訊息。

(約四 20-24) 在這個敘事裡，撒瑪利亞婦人談到敬拜的地方是在基利心山，因為對撒瑪利亞人來說，基利心山才是聖地，但猶太人卻在耶路撒冷敬拜。耶穌把這問題帶到核心的事上，明顯的給她指明「這山上」也好，「耶路撒冷」也好，這些地方再也不成為敬拜神的指定地方，因為「敬拜」是人與神關係的連結，不再是藉儀文來表明。人要用「心靈」和「誠實」去敬拜「父神」。「心靈」就是「靈」，「誠實」固然是對的態度，在原意裏更注重在「真理」。真正的敬拜是在生命裏發出來的，是把靈裏面的感動(覺)發表出來，而這些在裏面的感覺又是與真理相配合的，就是和神的心意相連結的，沒有人意的摻雜。這樣的敬拜才是父神所要的敬拜。

敬拜不是局限於某一個地方，神的同在也不是被人框定在某一個地方，因為神是昔在，今在，永在，無處不在的神。信徒的身體是神的聖殿，一個流動的聖殿，願神幫助我們時刻省察自己，認罪悔改，將主權交給神，有延續性的生命轉化，願教會上下同心同工，活出主耶穌的愛，建立人，建立教會！

主內

陳玉賢

# Teaching Team Report

2021 年新冠肺炎繼續肆虐全球，實體教會崇拜仍然無法進行，主日崇拜及教會各樣團契及活動亦改為在互聯網上進行。

回顧過去一年，感謝主的恩典，弟兄姊妹透過 zoom 在網上交流，並報名參加由三位教師個別安排的三個課程，每個課程分六次，於星期四晚上 8-10 共兩小時進行，課程日期、名稱及參加人數如下。

1. 3/18-4/22 《團契生活》 35
2. 7/15-8/19 《與眾同尋喜樂真諦：腓立比書研讀》 30
3. 11/11-12/16 《與眾同活：從試煉裡成長-雅各書研讀》 29

此外，教師團隊也安排與弟兄姊妹查考《使徒行傳》，於每月第一個主日下午 2:30 至 4:30 共兩小時進行，參加人數共 31 人，從 3/17 開始，至 12/5 為止，教師團隊與弟兄姊妹一同查考共九章《使徒行傳》。

學習上帝的話語是每個基督徒一生停不了的指定作為。聖經蘊藏的道理，人一生學不完，且越讀越發現箇中的寶藏。上帝的話語表面看簡單，研讀下去深遂奧妙。弟兄姊妹在過去一年，沒有因為疫情受到窒礙，照樣勤奮用功，一次又一次參加各個課程，從歲首到年終，不辭勞苦，在互聯網上如同在教會地板上，大家一樣切實地說、聽、講、問。透過數碼屏幕，遠在香港及多倫多的弟兄姊妹也就方便聚首一堂，無牆交流，霎時間，遠若萬里卻彷彿近在眼前。弟兄姊妹在主裡滿嘗團契生活的豐盛。

期待 2022 年弟兄姊妹更上一層樓，繼續在主裡一起學習讀好聖經，努力做個好的基督徒，共勉。

\*「當用各樣的智慧，把基督的道理豐豐富富的存在心裡，用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，互相勸戒，心被恩感，歌頌上帝。」歌羅西書 3:16\*

蘇黃玉卿

區仕巧

吳恭寧

## Missions Partners

In 2021 we continued to support local and national mission partners.

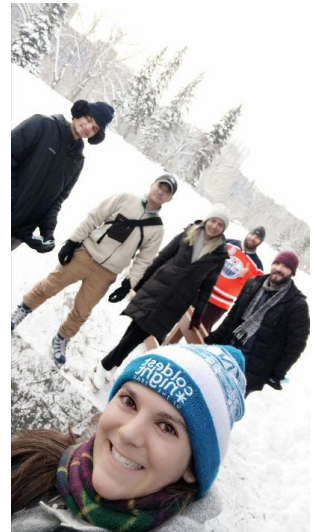
### The Growing Fam Jam



We continue to support **Dave and Kim Nguyen-Stone** who are staff with InterVarsity Canada here in BC. Dave is now the BC Regional Director for InterVarsity Canada and Kim is a campus minister at Emily Carr University of Art & Design. Please pray for their whole family as they minister through InterVarsity and as they grow as a family. Pray for Dave, Kim, Raphaela, John and Moses.

We also continue to support **Alan Chettle** and his wife **Melissa** who work with InterVarsity in Alberta as

campus ministers, caring for and resourcing students as they seek and follow Jesus. After getting married last year, they've recently been blessed by God's good provision to be able to buy a house. Pray for Alan and Melissa to grow in their love for Christ and that their house would be a place of worship and mission.



In 2021 we also began to support **Vikki Moon**, who is a campus minister with

InterVarsity with students at Langara and Emily Carr. She helps direct a student leader team as they hold weekly Bible studies and fellowship gatherings. Vikki and her husband Steve Kim began attending our REC English Family worship services virtually since the summer of 2020 and are part of our small group ministry. They are expecting their first child who is due this Spring! Please pray for Vikki and Steve as she goes on maternity leave and they welcome their bundle of joy!



We also continue to support **Vancouver Urban Ministries'** Christmas hamper drive. Just as last year, instead of actual hampers, we invited families to put together hampers of grocery gift cards, chocolate treats and Christmas gifts for the children.



In addition to all the contributions that were brought together, we had a special Play Praise Prayer event where kids created cards to go with the gift bags. We also have the opportunity, together with the REC English worship team, to record a video of carols for VUM's virtual Christmas Party.



This Christmas we again had our **Sharing Against The Odds Christmas Meal** distribution. Our kids and youth helped to design some bookmarks to be included in the care packages. Thanks to everyone who helped to assemble packages, meals and to distribute them to our community!



## Sponsorship

Early in 2021, we received news of Pastor Nasir Gill and his family who were refugees in Thailand fleeing persecution in their home country Pakistan. After prayer and discernment we were called to sponsor their family in the hopes of being able to bring them to Canada. Thanks to the church for your generosity to raise funds in support of this effort and praise to God who led us to partner with International Christian Voice to help us in the sponsorship effort.

In the Fall, Nasir had a serious health incident and we are thankful that the Lord has restored him to health. Please continue to pray for Nasir, Shagufta (wife), Balawal (son), Aymen (daughter) and Genesis (daughter).



## 以馬內利堂二零二一年度 各活動平均出席人數

家庭事工		LIFT (Ladies in Faith Together)	3
兒童崇拜小組	12	MIC (Mommies in Christ)	6
兒童祈禱組	12	God Seeker	5
<b>英文事工</b>		<u>課程/講座</u>	
栽培組(2 組)	5	啟發課程及新教友/洗禮及堅信按手禮班 (2 組)	41
青年組	10	教導組星期四 (3 個課程)	31
大學/職業組(3 組)	27	星期五大組	57
		成人查經組	31
<b>國語事工</b>		<u>事奉隊伍</u>	
主日崇拜	25	聖壇插花	4
研經小組	12	視像	10
祈禱會	11	關顧小組	2
		堂議會	9
<b>中文事工</b>		國語翻譯	3
<u>小組</u>		數獻金	5
常青	90	電腦投射	2
房角石(成人)	8	代禱事工	8
以諾(成人)	8	侍從及持燭	4
英語老友記	3	登記/接待/量體溫/安全檢查/統籌	5
嘗恩	5	小組組長	27
恩典	4		
喜樂(本拿比)	14	<u>音樂事工</u>	
節制(列治文東)	9	以馬內利堂詩班	13
雅各(弟兄)	11	以馬內利讚頌小組(3 組)	8
瑪利亞 1(姊妹)	8	司琴	7
瑪利亞 2(姊妹)	9		
夫婦(恩愛)	14	<u>其他活動</u>	
夫婦(美滿)	10	網上夏令營	123
夫婦(好友)	14	25 週年堂慶午餐	110
夫婦(摯愛)	12	星期一至六祈禱會(7am)	35
夫婦(佳偶)	16	姊妹祈禱會(主日 9:45am)	10
交匯坊	10	父親祈禱會(主日 10am)	10
夫婦(老友記)	8		
如火挑旺	8		
溫柔	5		
青草地	7		
Love	6		

# Richmond Emmanuel Church Statistics 2021

## Average Attendance for Groups, Classes and Events

<b>REC Family</b>		LIFT (Ladies in Faith Together)	3
Kids Connect	12	MIC (Mommies in Christ)	6
Children's Prayer Groups	12	God Seeker	5
<b>REC English</b>		<u>Courses/Talks</u>	
Discipler Groups (2 groups)	5	Alpha & Newcomers/Baptism & Confirmation (2)	41
Youth Group	10	Teaching Team Thursday (3 courses)	31
University/Career Groups (2 groups)	27	Friday Big Group	57
		Adult Bible Study Group	31
<b>REC Mandarin</b>		<u>Serving Teams</u>	
Sunday Worship	25	Altar Flowers Guild	4
Bible Study Small Group	12	Zoom	10
Prayer Meeting	11	Caring Team	2
		Church Council	9
<b>REC Chinese</b>		Mandarin Translators	3
<u>Small Groups</u>		Offering Counts	5
Evergreen	90	Power Point Control	2
Cornerstone (Adults)	8	Prayer Ministry	8
Enoch (Adults)	8	Servers & Candle Bearers	4
English Buddy	3	Registration/Welcoming/Temperature	5
Experiencing	5	Check/Safety Check/Coordinator	
Grace (Adults)	4	Small Groups Leaders & Assistant Leaders	27
Joy (Burnaby)	14		
Self-control (Richmond East)	9	<u>Music Ministry</u>	
James (Men)	11	Emmanuel Church Choir	13
Mary 1 (Women)	8	Emmanuel Worship Team (3 Groups)	8
Mary 2 (Women)	9	Organists	7
Couples (Sweetheart)	14		
Couples (Wonderful)	10	<u>Other Activities</u>	
Couples (Friends)	14	Summer Virtual Camp	123
Couples (Beloved)	12	25 REC Anniversary Lunch	110
Couples (Darling)	16	Prayer Meeting (Monday – Saturday at 7am)	35
Connecting Hub	10	Women Prayer Meeting (Sunday 9:45am)	10
Couples (Good Friends)	8	Father's Prayer Meeting (Sunday 10am)	10
Fire Up	8		
Meekness	5		
Green Pastures	7		
Love	6		

## 以馬內利堂二零二一年度一般活動統計 Richmond Emmanuel Church General Statistic 1996-2021

年份 Years	洗禮 Baptism		堅信禮 Confirmation	主日崇拜人數 Sunday Attendance	小組數目 Small Groups	奉獻 Offering
	成年 Adult	兒童 Child				
96 to 97	19	10	11	110	4	\$ 77,723
1998	5	10	14	148	8	\$110,951
1999	5	-	13	161	12	\$131,833
2000	32	20	15	190	16	\$204,434
2001	31	9	32	230	21	\$295,000
2002	34	6	37	231	25	\$231,986
2003	25	10	0	251	21	\$328,893
2004	32	7	0	296	25	\$602,863
2005	31	8	81	308	28	\$764,711
2006	32	8	24	328	28	\$938,996
2007	19	9	20	345	30	\$747,163
2008	-	5	33	361	26	\$959,779
2009	35	13	26	364	24	\$735,678
2010	29	8	0	326	26	\$660,182
2011	13	3	38	320	32	\$630,285
2012	10	3	17	331	29	\$732,927
2013	17	12	19	320	28	\$727,182
2014	7	4	3	304	27	\$645,665
2015	13	14	25	299	29	\$851,846
2016	20	2	24	305	26	\$688,092
2017	12	11	17	301	26	\$804,870
2018	9	9	11	297	26	\$848,532
2019	14	5	21	294	33	\$874,584
2020	2	-	-	*	29	\$817,569
2021	13	4	19	*	34	\$902,798

\*因疫情關係,主日崇拜人數未能計算。

\* Due to pandemic unable to count Sunday Attendance.



## 二零二一年大事小記

### 一月

- 08 「從舊約看栽培師的榜樣」課程透過網上 Zoom 進行 (共十一堂)  
主領: 謝仲賢法政牧師
- 13 新教友, 洗禮及堅信按手禮班 (兩組), 透過網上 Zoom 進行  
(星期三組) 一月十三日至三月三十一日 及 (星期六組) 一月十六日至四月三日  
教師: 伍德賢總主教
- 14 工作坊(網上透過 Zoom) 題目: 豐盛人生 50+ (一月十四日 至 二月二十五日)  
講員: 關黃潤珍女士。
- 21 本堂堂議會特別會議中一致通過同意担保幫助因宗教壓迫由巴基斯坦逃難到泰國七年的聖公會牧師, 現時為難民身份的 Nasir Gill 牧師一家五口到加拿大溫哥華定居。惟需要教友在本堂慈惠基金的奉獻達到五萬元後開始申請的步驟, 並會由蔡偉權弟兄帶領的預工小組開始事工。

### 二月

- 17 大齋節 40 日祈禱及禁食 (二月十七日 至 四月三日)

### 三月

- 07 慈惠基金截至 3 月 7 日共收到 \$69,260.67。3 月 14 日一家親會簡報 Gill 牧師家庭難民担保申請的最新進展。
- 14 一家親 – 是全堂每年一度在教友大會之前的聚會, 當中有分享、事工的最新發展報告及有關將於三月二十八日舉行之週年教友大會其他事項。
- 17 成人查經組, 查考《使徒行傳》課程透過網上進行 (三月十七日 至 十二月五日)  
導師: 區仕巧、吳恭寧 及 蘇黃玉卿
- 18 《團契生活》潘霍華著, 課程透過網上進行 (三月十八日 至 四月二十二日)  
導師: 區仕巧
- 24 「詩篇查經系列」, 透過網上進行 (三月二十四日 至 五月二十六日)  
主講: 伍德賢總主教。
- 28 由於新冠病毒疫情, 第二十二屆週年教友大會透過網上 Zoom 進行  
今屆新當選堂議員如下:  
會衆堂長: 陶杰  
堂議員(運作支援統籌): 曾毅力  
堂議員(外展事工): 梁偉池  
堂議員(崇拜事宜統籌): 陳玉賢

## 四月

- 01 基督設立聖餐日崇拜及濯足禮 (網上透過 Zoom 舉行)
- 02 救主受難日默想崇拜 (網上透過 Zoom 舉行)
- 04 救主復活日聯合聖餐崇拜 (網上透過 Zoom 舉行)
- 25 "好種子主日" 聖餐崇拜 – 讓我們去感謝歸榮耀上帝作為我們的創造主，讚美慶賀他美麗的創造大功!

## 五月

- 05 工作坊 (網上透過 Zoom)  
《保羅教你點工作》從保羅書信看職場生活 (五月六日 至六月十七日)  
講員: 陳偉成博士及麥達明先生
- 09 担保巴基斯坦牧師一家來加拿大之最新情況  
所有担保巴基斯坦牧師一家來加拿大之有關文件已被加拿大政府接納並轉交國外辦事處開展工作，可能需時二年或以上。  
我們為此事工組成了一個支援行動小組，成員有蔡偉權弟兄，蕭重信牧師，陳玉賢姊妹，張佑誠弟兄，此小組負責組織及預工。  
我們亦開始了為 Nasir 及 Shagufta 牧師夫婦的英語課程，使他們能及早準備在加拿大的生活。  
慈惠基金最新情況  
為 Nasir 牧師一家申請的 ICV 基督教機構的負責人 Peter Bhatti 來信請求本堂周邊幫助一個從巴基斯坦逃難到泰國十年的家庭，Gul Sher 是十年前目睹 Peter Bhatti 的弟弟 Shahbaz Bhatti 被暗殺的証人，亦是當時在亂槍掃射下的生還者，Shahbaz Bhatti 是巴基斯坦有史以來第一位基督徒的國會議員及部長，被反基督教的激進組織暗殺。堂議會通過由慈惠基金撥款 \$3,000 給 ICV 加入支持 Gul Sher 一家來加拿大的事工，他們需要五萬元，現籌得二萬元。  
本堂多年前成立慈惠基金的目的是幫助經濟上有需要的人。在過往我們曾使用此基金幫助住屋問題，殯葬支出的援助，家庭的緊急需要，及現在對 Nasir 及 Gul Sher 的援助。

## 六月

- 06 本堂之國語事工由六月開始新動態:
  - 1. 主日崇拜  
每月第一及第三主日早上十一時國語崇拜
    - a. 第一主日盧維溢牧師主領及講道
    - b. 第三主日周裕先牧師主領及講道
  - 2. 查經及小組聚會  
每月第二及第四星期之星期四 10:30am 研經小組，由周裕先牧師主領

### 3. 祈禱會

每月第一個星期二有祈禱會 11am 周裕先牧師主領

- 13 《網上談天說地》節制小組以網上 Zoom 形式喚起各位弟兄姊妹互相關心，透過分享和牙齒健康的講座，希望在神帶領下能保持身心愉快和健康。  
講員: 楊浩宗牙醫
- 27 試辦重開廣東話實體崇拜

### 七月

- 10 REC 英文夏令活動
- 10-11 2021 網上夏令營 主題: 與眾同活 講員: 吳振智牧師  
此夏令營不設營費(自由捐獻, 全數撥捐給以下三個非營利團體)  
Chimo Community Service; Inner Hope Youth Ministries and Delta Hospice Society  
REC 家庭夏令活動
- 15 與眾同尋喜樂真締: 腓立比書研讀  
課程透過網上進行(七月十五日 至八月十九日)  
導師: 蘇黃玉卿
- 28 畢業慶典

### 八月

- 06 「從提摩太前書看栽培師的榜樣」課程透過網上 Zoom 進行 (共六堂)  
主領: 謝仲賢法政牧師

### 九月

- 05 本堂總會 "聖公會宣教 Anglican Mission in Canada" 舉辦三個工作坊 (網上透過 Zoom 進行) 主題: 恩膏 連結 門訓  
主領: 伍德賢總主教及何尚允法政牧師 (多倫多以馬內利堂主任牧師)
- 12 本堂 25 週年堂慶日及主日崇拜中舉行聖洗禮及按手堅信禮  
兒童洗禮: 4 位 成人洗禮: 9 位 按手堅信禮: 19 位
- 16 工作坊 (網上透過 Zoom)  
《從虛空到永恆》討論這兩本聖經書卷 (傳道書和啟示錄) 中工作的意義。這樣我們就可以將我們的空虛轉化為永恆的意義。(共四堂)  
講員: 陳偉成博士
- 26 一家親 (以實體和網上 Zoom 進行)  
目的: 滙報購堂最新情況及讓兄姊發問

## 十月

- 03 「啟發課程」課程透過網上 Zoom 進行 (十月三日 至 十二月十九日)  
教師: 伍德賢總主教
- 09 全堂祈禱會  
目的: 呼喚全堂弟兄姊妹藉三個星期六早上的祈禱去辨察神有關我們購堂的旨意
- 17 一家親之二 (網上透過 Zoom 進行)  
目的: 跟進兄姊於 9 月 26 日一家親有關購堂之分享及讓大家繼續發問
- 25 全堂百日祈禱會, 星期一至星期五、星期六 及 主日, 祈禱每次約半小時

## 十一月

- 11 課程: 與眾同活·從試煉裡成長 - 雅各書研讀  
課本: 《烈火雄心-雅各書詮釋》馬有藻著  
課程透過網上進行 (十一月十一日 至 十二月十六日)  
教師: 吳恭寧
- 12 全堂廣東話講座, 透過網上 Zoom 進行 (十一月十二日 及 二十六日)  
主題: 代代相傳  
講員: 伍因信牧師  
第 1 部分 - 跨代門徒訓練的聖經基礎  
第 2 部分 - 為天國連接各世代的實踐

## 十二月

- 11 教會發展事宜  
邀請兄姊往統一中心一單位觀看並辨察
- 12 本堂二十五週年堂慶感恩聯歡午餐, 假陶源金閣海鮮酒家舉行
- 17 - 20 聖誕外展事工: 「逆有分享 - 聖誕餐暖列市 2021」  
分發 900 份火雞餐及聖誕愛心包子列市居民以傳達關懷與愛心
- 18 耶利哥行動, 連續七個星期六 至 2022 年一月二十九日  
目的: 辨察有關購堂主的旨意及祝福統一中心
- 24 聖誕前夕歌頌崇拜 (以 Zoom 及 Youtube 進行)
- 25 聖誕日崇拜 (以實體 及 Youtube Live 進行)

## 2021 Major Events

### January

- 08 "Discipler" From Old Testament Perspective Course via online Zoom (11 lessons)  
Teacher: Rev. Dr. Canon Philip Tse
- 13 New Comers, Baptism & Confirmation Class via online Zoom (2 Groups)  
Wednesday Group (Jan 13 – Mar 31) & Saturday Group (Jan 16 – Apr 3)  
Teacher: Rt. Rev. Dr. Silas Ng
- 14 "Abundant Life Age 50 Plus" online Zoom workshop (Jan 14 – Feb 25)  
Speaker: Wendy Kwan
- 21 Our Council passed a motion unanimously to help Rev. Nasir Gill and his family of five people to come from Thailand to Canada. Due to religious persecution, Rev. Nasir, an Anglican Priest and his family fled from Pakistan to Thailand 7 years ago. The passed motion was to agree to sponsor Rev. Nasir Gill and his family as refugees with help from a preparation team led by Dickson Choi subject to receiving reaching the amount of \$50,000 to our benevolent fund.

### February

- 17 Lenten 40 days of Prayer and Fasting (Feb 17 – Apr 3)

### March

- 07 Benevolent fund has received \$69,260.67 as of March 7, an update of Pastor Gill family's refugee sponsorship application will be provided at March 14 Family Connection
- 14 Family Connection – an annual lunch gathering for the whole church. There will be sharing, ministry updates and other matters to prepare for our AGM Meeting on Mar 28.
- 17 Adult Bible Study Group, study "Acts" online Zoom teaching (Mar 17 – Dec 5)
- 18 "Life Together" by Dietrich Bonhoeffer  
Online Zoom Course (Mar 18 – Apr 22) Teacher: Norah Au
- 24 "Psalm" Series – Online Zoom (Mar 24 – May 26)  
Teacher: Rt. Rev. Dr. Silas Ng
- 28 Due to Covid-19 pandemic, 22<sup>nd</sup> AGM through online Zoom  
Newly selected Council members were as follows:  
People's Warden: Kit To; Operational Support: Jacky Tsang;  
Outreach Ministry: Thomas Leung; Worship Operation: Dionne Chan

## April

- 01 Maundy Thursday service with foot washing via Zoom Live
- 02 Good Friday mediation service via YouTube Live, no Zoom
- 04 Easter Sunday Eucharist combined Service via Zoom Live
- 25 "Good Seed Sunday" Eucharist – A time to honour God as our Creator and celebrate His beautiful creation!

## May

- 05 "Paul Teaches You How to Work" online Zoom workshop (May 6 – Jun 17).  
How to apply Pauline teaching in Marketplace.  
Speaker: Dr. Wilson Chan & Mr. Damon Mak
- 09 Rev. Nasir Gill Sponsorship Update:
  - All of our paperwork to sponsor Nasir Gill and his family has been approved in Canada and sent to the overseas office where it will be processed (this can take several years).
  - We have formed a core sponsorship team of Dickson Choi, Joshua Siu, Dionne Chan and Peter Cheung to help organize and prepare us in this process.
  - We have begun providing the parents, Nasir and Shagufta, with English lessons to help further prepare them for the eventual transition to Canada.

### Benevolent Fund Update:

The Church Council was approached by Peter Bhatti of International Christian Voice (ICV), who is facilitating the Gill family sponsorship, to support their fundraising campaign for sponsoring another Pakistani Christian refugee, Gul Sher, and his family. Gul Sher was the driver for Peter Bhatti's brother, Shahbaz Bhatti, a Christian politician in Pakistan who was assassinated 10 years ago. Since surviving the attack he has been in hiding and eventually fled to Thailand, where he has been for the last six years.

In response, the Church Council has approved to support ICV with a total of \$3000 from the Benevolent Fund to help with the sponsorship of Gul Sher. ICV needs \$50,000 and we already raised \$20,000.

The Benevolent Fund exists to allow REC to provide financial relief to people in need. In the past we have supported families with urgent housing needs, helped provide relief around funeral costs, contributed towards prosthetic fundraising drive, and of course raised funds to support the Gill family sponsorship.

## June

- 06 New strategy Mandarin ministry through Zoom online
  - 1. Sunday Worship
    - Every 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Mandarin Sunday Worship with 11am Zoom live.
    - a. 1<sup>st</sup> Sunday: Rev. Wayne Lo officiate and preach

- b. 3<sup>rd</sup> Sunday: Rev. Michael Chou officiate and preach
- 2. Bible Study & Small Group Gathering  
2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> week Thursday Bible Study Group 10:30am, led by Rev. Michael Chou
- 3. Prayer Meeting  
1<sup>st</sup> week of the month on Tuesday at 10am, led by Rev. Michael Chou
- 13 Self Control small group hold a talk via Zoom and invited Dentist Jones Young (our church brother) as the speaker to share about health and care of the teeth.
- 27 On trial Cantonese Worship

### July

- 10 REC English Summer Activity
- 10-11 2021 Summer Virtual Camp  
Theme: Life Together  
Speaker: Rev. Paul Ng  
No Camp Fee (by free will offering, all fund received will be donated to 3 non-profit organizations): Chimo Community Service; Inner Hope Youth Ministries & Delta Hospice Society
- 15 REC Family Summer Activity  
"Philippians" Online Zoom Course (Jul 15 – Aug 19)  
Teacher: Josephine So

### August

- 06 "Discipler" From 1 Timothy Perspective course online Zoom (6 lessons)  
Teacher: Rev. Dr. Canon Philip Tse

### September

- 05 AM Canada hold a 3-session workshop via online Zoom.  
Theme: ANOINTING CONNECTING DISCIPLING  
Hosted by: Bishop Silas Ng and Canon Edmund Ho
- 12 REC 25<sup>th</sup> Anniversary Celebration and Baptism & Confirmation Service  
Children Baptism: 4 Adult Baptism: 9 Confirmation: 19
- 16 "From Meaningless to Everlasting" Online Zoom workshop (4 session)  
Discuss the purpose of work through Ecclesiastes & Book of Revelation, in the future turn us around the way we see the purpose of meaningless to everlasting.  
Speaker: Dr. Wilson Chan
- 26 Family Connection (In-person and online Zoom)  
Purpose: To report on the update status of our intention to purchase a place with questions and answer.

## October

- 03 "Alpha" Course via online Zoom (Oct 3 – Dec 19)  
Teacher: Rt. Rev. Dr. Silas Ng
- 09 REC Prayer Meeting  
Purpose: To call upon our brother and sisters joining together for three Saturday morning to discern God's Will on the issue of our purchasing of Bridgeport Business Centre
- 17 Family Connection 2  
Purpose: Follow up on Sep 26 the sharing of brothers and sisters regards to our intention to purchase a place and continue with questions and answer.
- 25 REC 100 Days Prayer Meeting

## November

- 11 "Book of James" Course online Zoom (Nov 11 – Dec 16)  
Teacher: Philip Ng
- 12 "From Generation to Generation" Talks (Nov 12 & 26)  
Part 1 - Biblical foundations of cross-generational disciple making  
Part 2- Praxis of bridging generations for the Kingdom  
Speaker: Rev. Ignatius Ng

## December

- 11 Church Development – REC arranged a viewing for President Plaza.
- 12 REC 25<sup>th</sup> Anniversary Celebration Lunch held at Parkhill Seafood Restaurant
- 17-20 REC Outreach Team: Sharing Against the Odds – Christmas meal organize a Turkey Dinner, pickup-only meal, up to 900 residents in Richmond to show care and love over Christmas.
- 24 Christmas Eve Carol Service through Zoom and Youtube
- 25 Christmas Day Service through In-person worship and Youtube Live

## 二零二一年本堂同工 Pastoral Team & Staff 2021

主教/主任牧師：伍德賢總主教  
英語事工：蕭重信牧師  
家庭事工：伍因信牧師  
關顧事工：楊慧麗傳道  
教會行政助理：容德儀  
教會簿記：楊思敏

**Bishop & Rector:** Rt. Rev. Dr. Silas Ng  
**English Ministry:** Rev. Joshua Siu  
**Family Ministry:** Rev. Ignatius Ng  
**Caring Ministry:** Pastor Lucy Yeung  
**Church Administrative Assistant:** Christine Fu  
**Church Bookkeeper:** Wendy Yeung

## 二零二一年堂議會 Church Council 2021

主席：伍德賢總主教  
牧師堂長：麥定基  
會眾堂長：陶杰  
書記：陳家永  
司庫：李煦恩  
關顧事工：譚美芳  
運作支援統籌：曾毅力  
崇拜事宜統籌：陳玉賢  
外展事工：梁偉池

**Chairperson:** Rt. Rev. Dr. Silas Ng  
**Rector's Warden:** Eddy Mak  
**People's Warden:** Kit To  
**Secretary:** Gary Chan  
**Treasurer:** Raymond Li  
**Caring:** Alice Tam  
**Operational Support:** Jacky Tsang  
**Worship Operation:** Dionne Chan  
**Outreach:** Thomas Leung

## 家庭事工 REC Family

負責同工 Person In-Charge : 伍因信牧師 Rev. Ignatius Ng

### 兒童崇拜小組

陳國偉、陳嘉賢、陳伍嘉怡、  
Anna Ng、Rachel Siu、蘇尚敏、  
楊宇澄

### 兒童祈禱組

李彥珩、Anna Ng、伍因信牧師  
Rachel Siu

### REC Kids Connect:

Ernest Chan, Fiona Chan, Kerry Chan,  
Anna Ng, Rachel Siu, Charmain So,  
Alan Yeung

### Children's Prayer Groups (Pre-K & Elementary):

Eric Lee, Anna Ng, Rev. Ignatius Ng,  
Rachel Siu

## 英語事工 REC English

負責同工 Person In-Charge : 蕭重信牧師 Rev. Joshua Siu

### 青少年小組組長 :

Chantel Luu、伍因諾、吳殷蔚、  
蕭重信牧師

### 栽培師 :

蕭重信牧師、Rachel Siu

### 大學/職業組 :

陳家永、伍因諾、吳殷蔚、  
岑逸民、蕭重信牧師、Rachel Siu

### 讚頌小組 :

伍因諾、蕭重信牧師、楊詠琛

### Youth Small Group Leaders

Chantel Luu, Athanasius Ng, Vance Ng,  
Rev. Joshua Siu

### Disciplers

Rev. Joshua Siu, Rachel Siu

### University/Career Group:

Gary Chan, Athanasius Ng, Vance Ng,  
Abel Sham, Rev. Joshua Siu, Rachel Siu

### Worship Team

Athanasius Ng, Rev. Joshua Siu, Olivia Yeung

## 中文事工 REC Chinese

負責同工 Persons In-Charge : 伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng  
and 楊慧麗傳道 Pastor Lucy Yeung

### 教導事工導師 :

區仕巧、伍因信牧師、吳恭寧、  
伍德賢總主教、蕭重信牧師、  
蘇黃玉卿、謝仲賢法政牧師

### 小組組長 :

區仕巧、陳志欽、陳景禧、陳祺志、  
陳結梅、陳鄭惠英、陳美美、  
張佑誠、蔡李月媚、蔡偉權、  
容德儀、麥定基、林李美瑩、  
梁偉池、李煦恩、伍文嘉美、  
吳恭寧、伍德賢總主教、蘇黃玉卿、  
譚美儀、陶杰、黃邱婉芬、黃志輝、  
楊志初、楊慧麗傳道、嚴熾亮

### 讚頌小組 :

#### (第一組):

周凱欣、梁景華、蘇尚賢、  
蘇黃玉卿、岑志穎、楊志初、  
余錦屏

#### (第二組): 沈安麟

#### (第三組): 梁景華、楊志初

### 祈禱服事組 :

#### 組長: 麥鍾潔冰

蔡偉權、林李美瑩、麥定基、  
伍德賢總主教、郭香蘭、黃邱婉芬、  
楊慧麗傳道

### Teaching Ministry Instructors

Norah Au, Rev. Ignatius Ng, Philip Ng,  
Rt. Rev. Dr. Silas Ng, Rev. Joshua Siu,  
Josephine So, Rev. Dr. Canon Philip Tse

### Small Group Leaders

Norah Au, Cliff Chan, Hazel Chan, Henry Chan,  
Katherine Chan, Teresa Chan, Zenbia Chan,  
Peter Cheung, Brenda Choi, Dickson Choi,  
Christine Fu, Eddy Mak, Marian Lam,  
Thomas Leung, Raymond Li, Michelle Ng,  
Philip Ng, Rt. Rev. Silas Ng, Josephine So,  
Amy Tam, Kit To, Alice Wong, Simon Wong,  
Denny Yeung, Pastor Lucy Yeung, Gamaliel Yim

### Worship Team:

#### (Team 1):

Eva Chow, Paulo Leung, Clara So,  
Josephine So, Wendy Shum, Denny Yeung,  
Betty Yu

#### (Team 2): Raymond Sham

#### (Team 3): Paulo Leung, Denny Yeung

### Prayer Ministry Team

#### Leader: Lillian Mak

Dickson Choi, Marian Lam, Eddy Mak,  
Rt. Rev. Dr. Silas Ng, Esther So, Alice Wong,  
Pastor Lucy Yeung

## 普通話事工 REC Mandarin Ministry

主理牧師 Leading Pastor : 周裕先牧師 Rev. Michael Chou

協理牧師 Supporting Pastor : 盧維溢牧師 Rev. Wayne Lo

關懷部 : 盧維溢牧師

傳道部 : 周裕先牧師

蔡偉權

聖樂部 : 黃慧華

陳美美、韓揚、黎浩橋、

梁可璇、梁偉池、王金玲

崇拜部 : 陳美美

(讀經): 包丹、韓揚、李菁、

梁可璇、石春蝶、王金玲

視像/影音部 : 梁偉池

陳美美、藍文濤、揚寧

**Caring Team:** Rev. Wayne Lo

**Evangelism Team:** Rev. Michael Chou

Dickson Choi

**Singspiration Team:** Joyce Wong

Zenbia Chan, Hannah Han, Eric Lai,

Shirley Liang, Thomas Leung, Jacqueline Wang

**Worship Team:** Zenbia Chan

(Bible Reading): Diana Bao, Hannah Han, Amy

Li, Shirley Liang, Amy Shi, Jacqueline Wang

**Zoom/AV Team:** Thomas Leung

Zenbia Chan, Felix Lan, Ling Yang

## 關顧 Caring

負責堂議員 Person In-Charge : 譚美芳 Alice Tam

探訪 :

伍德賢總主教、譚美芳

**Visitation:**

Rt. Rev. Dr. Silas Ng, Alice Tam

聯誼 :

王玉瑜、陳鄭惠英 (助理)

**Social:**

Stella Wong, Teresa Chan (Assistant)

## 運作支援 Operational Support

負責堂議員 Person In-Charge : 曾毅力 Jacky Tsang

電腦網頁 : 霍謙諒、蕭重信牧師、

蘇穎茜

**Web Page:** Henry Fok, Rev. Joshua Siu,

Florence Su

守望者 : 晚上處理警鐘鳴響

張佑誠、梁偉池、黃志輝、梁景華、

麥志華

**Watchman: Night time alarm responder**

Peter Cheung, Thomas Leung, Simon Wong,

Paulo Leung, Bruce Mak

## 司庫 Treasurer Business

負責堂議員 Person In-Charge : 李煦恩 Raymond Li

數獻金 : 陳鄭惠英

**Offering Count:** Teresa Chan

## 崇拜事宜 Worship Operation

負責堂議員 Person In-Charge : 陳玉賢 Dionne Chan

國語翻譯 : 何惠英

**Mandarin Translation:** Nancy He

聖壇插花 : 譚潔靈

**Altar Flowers Guild:** Kitty Tam

電腦投射控制統籌 :  
馮培昌、謝永業

**PowerPoint Control Coordinator:**  
Gordon Fung, Tony Tse

視像組組長 : 楊慧麗傳道  
視像組組員 :  
張佑誠、古逸勵、梁偉池、  
繆達夫、黃俊毅、謝蔚儀、  
黃俊鴻、楊宇澄、袁煥蓉

**Zoom Team Leader:** Pastor Lucy Yeung  
**Zoom Team Members:**  
Peter Cheung, Ava Ku, Thomas Leung,  
Gregory Mow, Andy Ng, Isabel Tse,  
Patrick Wong, Alan Yeung, Zoe Yuen

侍從長 : 陳玉賢  
助理侍從長 : 李育珍

**Head Server:** Dionne Chan  
**Assistant Server Leader:** Angela Lee

司事 :  
馮振邦、諸永康(副)

**Sidespersons:**  
Dennis Fung, David Chu (Deputy)

司禱員 :  
區仕巧、張佑誠、蔡李月媚、  
林李美瑩、林慧玲、李吳衛平、  
麥志華、麥定基、繆達夫、  
郭香蘭、蘇黃玉卿、陶杰、  
唐斌、唐鄭玉如、楊志初

**Lay Administrators:**  
Norah Au, Peter Cheung, Brenda Choi,  
Marian Lam, Priscilla Lam, Betty Ng Lee,  
Bruce Mak, Eddy Mak, Gregory Mow,  
Esther So, Josephine So, Kit To,  
Ben Tong, Eunice Tong, Denny Yeung

## 合唱事工 Chorus Ministry

負責同工 Person In-Charge : 伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng

### 詩班：

詩班指揮：楊志初、楊嘉慧

詩班長：張思遠

副詩班長：蘇尚賢

司琴：張思遠、何瑞智、熊凱汶、  
蘇尚敏、蘇尚賢、  
陶李國羚、楊嘉慧

### Choir

Choir Conductors: Denny Yeung, Emily Yeung

Choir Director: Edmund Cheung

Deputy Choir Director: Clara So

Organists: Edmund Cheung, Sharon Ho,  
Amy Hung, Charmain So, Clara So,  
Elise To, Emily Yeung

**聖公會以馬內利堂**  
**Richmond Emmanuel Church**  
**二零二二年三月二十七日週年教友大會**  
**ANNUAL GENERAL MEETING ON MARCH 27, 2022**  
11:00 a.m. – 4:00 p.m.

**議程 AGENDA**

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. 聖餐崇拜 HOLY EUCHARIST | 11:00 a.m. – 4:00 p.m. |
| 2. 午餐 LUNCH BREAK      | 12:30 p.m. – 2:00 p.m. |
| 3. 註冊 REGISTRATION     | 2:00 p.m. – 2:15 p.m.  |
| 4. 選舉 ELECTION         | 2:15 p.m. – 2:30 p.m.  |
| 5. 會議 BUSINESS         | 2:30 p.m. – 4:00 p.m.  |

5.1. 通過二零二一年度教友大會會議紀錄

Confirmation of Minutes of General Meetings in 2021

5.2. 引發事項 Matters Arising

5.3. 報告 Reports

5.3.1. 主任牧師 Rector (Pastoral Team)

5.3.2. 牧師堂長 Rector's Warden

5.3.3. 會眾堂長 People's Warden

5.3.4. 司庫 Treasurer

5.3.5. 獨立會計師 Independent Accountant

5.4. 討論事項 Business

5.4.1. 二零二二年財政預算 Financial Budgets for 2022

5.4.2. 司禱名單 Nomination of Lay Administrators

司禱員：張佑誠、蔡李月媚、林李美瑩、林慧玲、李吳衛平、

麥志華、麥定基、繆達夫、郭香蘭、蘇黃玉卿、  
陶杰、唐斌、唐鄭玉如、楊志初、陳家永、  
伍因諾、Georgia Omwa、Rachel Siu、岑逸民、

Lay Administrators: Peter Cheung, Brenda Choi, Marian Lam, Priscilla Lam,  
Betty Ng Lee, Bruce Mak, Eddy Mak, Gregory Mow, Esther So,  
Josephine So, Kit To, Ben Tong, Eunice Tong, Denny Yeung,  
Gary Chan, Athanasius Ng, Georgia Omwa, Rachel Siu, Abel Sham

5.4.3. 委任獨立會計師 Appointment of Independent Accountant

5.4.4. 教友關注事項 Issues of Concern

5.4.5. 其他事項 Any Other Business

5.5. 致謝詞 Votes of Thanks

5.6. 結束祈禱 Closing Prayer

# Richmond Emmanuel Church

## Minutes of the 2021 Annual General Meeting

Held on March 28, 2021

On Zoom

Chairman: Bishop Silas Ng, Mr. Eddy Mak

1. Holy Eucharist
2. Lunch Break
3. Registration
  - a. Prayer
    - i. Joshua
  - b. Attendance: 151. Quorum: 69 people
4. Elections results
  - a. Thankful for Teresa Chan, Peter Cheung, Thomas Leung and Patrick Wong for their services on the church council.
  - b. People's Warden
    - i. Kit To
  - c. Operations
    - i. Jacky Tsang
  - d. Outreach ministry
    - i. Thomas Leung
  - e. Worship
    - i. Dionne Chan
  - f. Nominating committee
    - i. Zenbia Chan and Vance Ng sharing their experiences
5. Business
  - a. Confirmation of Minutes of General Meetings in 2020
    - i. Motion: Peter Cheung, Second: Eleanor Chan, Motion: passed 127/144
  - b. Matters Arising
    - i. No matters arising
  - c. Reports

- i. Ignatius Ng
  - ii. Joshua Siu
  - iii. Lucy Yeung
  - iv. Rector
  - v. Rector's Warden
  - vi. People's Warden
  - vii. Treasurer
- d. Business
- i. Financial Budget
    - 1. Motion: To pass the 2021 financial budget.
    - 2. Motion: Raymond Li, Second: Brenda Choi, Motion: Passed 113/134
  - ii. Motion- Richmond Emmanuel Church Bylaws Revision
    - 1. Motion: Eddy Mak, Second: Amy Tam, Motion: Passed 120/132
  - iii. Nomination of Lay Administrators
    - 1. Motion: To appoint the following new Lay Administrators. Norah Au, Peter Cheung, Brenda Choi, Marian Lam, Priscilla Lam, Betty Ng Lee, Bruce Mak, Eddy Mak, Gregory Mow, Esther So, Josephine So, Kit To, Ben Tong, Eunice Tong, Denny Yeung, Gary Chan, Chantel Luu, Athanasius Ng, Vance Ng, Georgia Omwa, Rachel Siu, Abel Sham, Olivia Yeung
    - 2. Motion: Eddy Mak, Motion: Passed 112/131
  - iv. Appointment of independent accountant
    - 1. Motion: To continue to use Integer Consulting Corp to be our independent accountant.
    - 2. Motion: Raymond Li, Second: Betty Ng, Motion: Passed 107/130
  - v. Any Other Business
- e. Closing Prayer

**聖公會以馬內利堂**  
**二零二一年周年教友大會會議記錄**  
二零二一年三月二十八日  
以 ZOOM 進行

主席：伍德賢主教，麥定基

書記：陳家永

1. 聖餐
2. 午膳
3. 註冊
  - a. 祈禱
    - i. 蕭重信牧師
  - b. 出席人數：151；法定最低開會人數：69
4. 選舉結果
  - a. 感謝陳鄭惠英、張佑誠、梁偉池和黃俊鴻在堂議會的服務
  - b. 會眾堂長
    - i. 陶杰
  - c. 運作支援統籌
    - i. 曾毅力
  - d. 外展事工
    - i. 梁偉池
  - e. 崇拜事宜統籌
    - i. 陳玉賢
  - f. 提名委員會
    - i. 陳美美和吳殷蔚分享經歷
5. 事宜
  - a. 通過 2020 年度周年教友大會會議記錄
    - i. 動議：張佑誠；和議：陳綺梅；議案：通過 127/144
  - b. 引發事項
    - i. 無引發事項
  - c. 報告

- i. 伍因信牧師
  - ii. 蕭重信牧師
  - iii. 楊慧麗傳道
  - iv. 主任牧師
  - v. 牧師堂長
  - vi. 會眾堂長
- d. 事宜
- i. 財務預算
    - 1. 議案：通過 2021 財務預算
    - 2. 動議：李煦恩；和議：蔡李月媚；議案：通過 113/134
  - ii. 議案：修改聖公會以馬內利堂附例
    - 1. 動議：麥定基；和議：譚美儀；議案：通過 120/132
  - iii. 委任司禱員
    - 1. 議案：委任以下人士擔任司禱員——區仕巧、張佑誠、蔡李月媚、林李美瑩、何林慧玲、吳衛平、麥志華、麥定基、繆達夫、郭香蘭、蘇黃玉卿、陶杰、唐斌、唐鄭玉如、楊志初、陳家永、Chantel Luu、伍因諾、吳殷蔚、Georgia Omwa, Rachel Siu, Abel Sham, 楊詠琛
    - 2. 動議：麥定基；議案通過：112/131
  - iv. 委任獨立會計師
    - 1. 議案：繼續委任 Integer Consulting Corporation 為本堂獨立會計師
    - 2. 動議：李煦恩；和議：吳衛平；議案：通過 107/130
  - v. 其他事宜
6. 結束祈禱

加拿大總主教 / 牧區主任  
Apostolic Vicar / Rector

伍德賢總主教  
Rt. Rev. Dr. Silas Ng

英文事工  
English Pastor

蕭重信牧師  
Rev. Joshua Siu

家庭事工  
Family Pastor

伍因信牧師  
Rev. Ignatius Ng

關顧事工  
Caring Pastor

楊慧麗傳道  
Pastor Lucy Yeung

7451 Elmbridge Way, Richmond, BC, V6X 1B8

604 214 0321

[info@richmondemmanuelchurch.org](mailto:info@richmondemmanuelchurch.org)  
[www.richmondemmanuelchurch.org](http://www.richmondemmanuelchurch.org)